

民事诉讼中的诉讼协助

在刑事诉讼期间或诉讼结束后,受害者有时还可能面临其他司法程序。此类“民事诉讼”包括损害赔偿或离婚诉讼等。如果受害人与被告之间的民事诉讼与刑事诉讼存在实质性关联,受害人可以再次申请心理社会方面的诉讼协助。

损失赔偿

根据《犯罪受害者法》,犯罪受害者有权获得赔偿,例如:

- 受损辅助器具(如眼镜)的损失赔偿,
- 心理治疗的费用
- 收入损失的补偿,
- 丧葬费用的赔偿,
- 因遭受的痛苦获得的赔偿(定额赔偿)。

建议您尽快了解相关信息,以免错过截止日期!

有关信息请咨询社会事务部服务部门,电话:05 99 88,
网址:www.sozialministeriumservice.at,或联系受害者求助
热线 0800 112 112。

及时伸出援手,加倍相助

您本人或您的孩子是否曾遭受过身体、性或心理上的暴力?您或您的亲属是否曾在犯罪事件中受过伤?而您现在不知道该怎么办?

犯罪的受害者往往感到不安、惶恐和无助。此外,与警方和法院等政府部门打交道,对许多人来说往往也是完全陌生的经历。在这种时候,及时、专业的帮助尤为重要。

在 www.justiz.gv.at/internet/prozessbegleitung 网站上列出的受害者援助机构,无论受害者是否已向警方或检察机关报案,甚至在尚未启动刑事诉讼程序的情况下,都能为所有犯罪受害者提供快速、简便且免费的帮助。



帮助和信息:

- 受害者求助热线 0800 112 112
- www.hilfe-bei-gewalt.gv.at
 - www.justiz.gv.at
 - www.gewaltinfo.at

受害者求助热线 0800 112 112

为犯罪受害者提供免费、专业且匿名的帮助——关于为特定人群提供诉讼协助的机构的信息。

免费。提供德语和英语两种语言版本。

一项由联邦司法部发起、由“WEISSER RING”组织实施的倡议。



立即了解更多信息,登录
hilfe-bei-gewalt.gv.at

版权信息

出版单位:联邦司法部
Museumstraße 7, 1070 维也纳 (Wien)
justiz.gv.at
维也纳, 2025 年 11 月



奥地利司法系统

对暴力的回应:

0800 112 112

免费。匿名。通过电话或在线聊天。

我们提供帮助,并协助安排免费的心理社会及法律诉讼方面的协助服务。

hilfe-bei-gewalt.gv.at

你是否感觉自己成为网络霸凌或仇恨的受害者?

我该如何寻求帮助?

诉讼协助—— 这是您的合法权利！

联邦司法部已委托受害者保护机构，为遭受暴力侵害的人士提供帮助——具体方式包括，

- 信息服务，
- 咨询服务，
- 陪同前往警局和法院，以及
- 在诉讼前、诉讼期间及诉讼后提供支持，
- 并协助维护受害者权益。

我们将协助您找到能为您提供所需帮助的机构：

儿童和青少年

尤其是我们的孩子们，他们最需要得到保护。您和您的亲属可在此获得帮助：

受害者求助热线 0800 112 112
www.pb-fachstelle.at
www.gewaltinfo.at

女性

家庭暴力、性暴力、跟踪骚扰和贩卖妇女等，不幸的是这些现象并不罕见。反暴力中心、妇女求助热线、妇女咨询中心和妇女庇护所都旨在为受到侵害的妇女提供帮助：

女性求助热线 0800 222 555
受害者求助热线 0800 112 112
www.haltdergewalt.at
www.gewaltschutzzentrum.at, 0810 955 222
www.sexuellegewalt.at

其他受害者

在奥地利全境提供信息服务、咨询服务、指导及支持，并在诉讼程序中提供协助：

受害者求助热线 0800 112 112
www.weisser-ring.at
www.neustart.at
www.männer.at

以下链接为您提供了一份涵盖了您所在地区所有能针对您的具体情况，在诉讼过程中提供协助的机构名册：
www.justiz.gv.at/internet/prozessbegleitung。

刑事及媒体诉讼程序中的协助

诉讼程序中的协助包括两个密切相关的部分：

在诉讼过程中提供心理社会方面的协助：

受害人应该在诉讼过程中能够感到安全，并在应对情绪压力的方面获得支持——尤其是通过了解诉讼流程，以及从报案到诉讼结束期间，陪同当事人前往警察局和法院办理相关事宜。

受害人往往担心例如被要求在被告在场的情况下进行指证。在这种情况下，诉讼协助将在法律框架允许的范围内，帮助受害人申请在诉讼程序中接受单独传讯。

在诉讼过程中提供法律方面的协助：

在整个诉讼过程中由一名律师提供法律咨询和代理服务；目的是在诉讼中维护受害人的权益，并在例如主张损害赔偿等事宜上提供法律咨询和代理服务。

根据《媒体法》，在某些情况下也有权获得心理社会和法律方面的协助，例如：

- 损失赔偿，
- 要求撤回媒体报道或
- 公布判决书。

诉讼协助的费用由联邦司法部承担。

哪些人有资格申请诉讼协助？

有权获得诉讼协助的人员包括：

- 因他人的故意犯罪而受到暴力侵害的人（例如人身伤害或抢劫的受害者），或其个人的依赖性可能被此类犯罪所利用的人
- 曾遭受严重威胁（例如面临被杀害的风险）的人，
- 性自主权受到侵害的人（例如强奸或性虐待的受害者），
- 遭受恐怖主义犯罪的受害者，
- 遭受跟踪骚扰、网络霸凌或煽动性言论的受害者，
- 遭受恶意中伤、已结案的司法刑事行为的指控、侮辱或诽谤的受害者，且根据特定线索可以推定此类行为是通过电信手段或利用计算机系统实施的，
- 曾作为暴力事件中证人的未成年人。

因他人的犯罪行为（例如谋杀或致命交通事故）而失去亲属的人，在某些情况下也有权获得诉讼协助。

如果为了维护受害人的诉讼权利而有必要提供诉讼协助，则有权获得该项援助。在此过程中，将充分考虑受害者的个人感受。